

TÕEND KEHTIVA HAIGUS- VÕI SÜNNITUSHÜVITISE SÄILIMISE KOHTA

Määrus (EMÜ) nr 1408/71: artikli 22 lõike 1 punkti b alapunkt i; artikli 22 lõike 1 punkti c alapunkt i; artikli 22 lõige 3; artikli 22 punkt a; artikkel 31
Määrus (EMÜ) nr 574/72: artikli 22 lõiked 1 ja 3; artikkel 23; artikli 31 lõiked 1 ja 3

Pädev asutus või kindlustatud isiku, pensionäri või pereliikme elukohajärgne asutus peaks käesoleva vormi väljastama kindlustatud isikule, pensionärile või pereliikmele. Juhul kui kindlustatud isik või pensionär läheb Ühendkuningriiki, tuleb käesoleva vormi üks eksemplar saata aadressil: "Department for Work and Pensions, Pension Service, International Pension Centre" (töö- ja pensioniministeeriumi pensionitalituse rahvusvaheline pensionikeskus), Tyneview Park, Newcastle upon Tyne.

Palun täitke käesolev vorm trükitähtedes, kirjutades üksnes punktiirjoonele. Vorm koosneb kahest leheküljest, millest ühtki ei tohi välja jätta.

1.	<input type="checkbox"/> Kindlustatud isik	<input type="checkbox"/> Kindlustatud isiku pereliige
	<input type="checkbox"/> Füüsilisest isikust ettevõtja	<input type="checkbox"/> Füüsilisest isikust ettevõtja pereliige
	<input type="checkbox"/> Pensionär (töötaja)	<input type="checkbox"/> Pensionäri pereliige (töötaja)
	<input type="checkbox"/> Pensionär (füüsilisest isikust ettevõtja)	<input type="checkbox"/> Pensionäri pereliige (füüsilisest isikust ettevõtja)
1.1	Perekonnanimeid ⁽²⁾ :	
1.2	Eesnimed ⁽³⁾ :	Sünnikuupäev:
1.3	Varasemad nimed:	
1.4	Aadress pädevas riigis:	
1.5	Aadress riigis, kuhu asjaomane isik läheb:	
1.6	Isikukood ⁽⁴⁾ :	
2.	Eespool märgitud isikul säilib õigus saada mitterahalisi hüvitisi <input type="checkbox"/> ravikindlustuse ning rasedus- ja sünnitushüvitiste raames <input type="checkbox"/> muude kindlustuste raames, välja arvatud tööõnnetuskindlustus ⁽⁵⁾ (riigis), kus ta	
2.1	<input type="checkbox"/> hakkab elama	
2.2	<input type="checkbox"/> hakkab saama ravi järgmises asutuses ⁽⁶⁾ või mingis muus samaväärses asutuses juhul, kui üleviimine osutub antud raviga seoses meditsiiniliselt vajalikuks	
2.3	<input type="checkbox"/> saadab bioloogilisi proove analüüside tegemiseks ilma, et asjaomase isiku kohalolek oleks vajalik.	
3.	Antud hüvitist võib anda käesoleva vormi esitamisel, alates kuni (kaasa arvatud).	
4.	Meie läbivaatuse teinud arsti hinnang	
4.1.	<input type="checkbox"/> on lisatud käesolevale vormile suletud ümbrikus	
4.2	<input type="checkbox"/> saadeti(kuupäev) (kellele) ⁽⁷⁾	
4.3	<input type="checkbox"/> saadetakse meie poolt taotluse esitamise korral	
4.4	<input type="checkbox"/> ei ole veel koostatud	
5.	Pädev asutus	
5.1	Nimi:	
5.2	Asutuse tunnuskood:	
5.3	Aadress:	
5.4	Pitser	5.5 Kuupäev:
		5.6 Allkiri:

Juhised asjaomasele isikule

Esitage käesolev vorm võimalikult kiiresti sihtkohariigi ravi- ning rasedus- ja sünnituskindlustusega tegelevale asutusele, st:

Belgias: "mutualite" (kohalik tervisekindlustusfond) vabal valikul;

Tšehhi Vabariigis: "Zdravotní pojišťovna" (haigekassa) vabal valikul;

Taanis: arstiabi andvale asutusele, milleks on üldjuhul perearst, kes suunab teid spetsialisti juurde;

Saksamaal: "Krankenkasse" (haigekassa) vabal valikul;

Eestis: Eesti Haigekassa;

Kreekas: tavaliselt sotsiaalkindlustusameti (IKA) piirkondlik või kohalik filiaal, mis väljastab asjaomasele isikule "tervishoiuraamatu", mida nõutakse samaväärse mitterahalise hüvitise saamiseks;

Hispaanias: Hispaania sotsiaalkindlustusega hõlmatud tervishoiuüsteemi meditsiiniteenistused ja haiglad; käesolev vorm tuleb esitada koos koopiaga;

Prantsusmaal: "Caisse primaire d'assurance-maladie" (kohalik ravikindlustusfond);

Iirimaa: "Health Service Executive" (tervishoiuteenuste täitevamet) kohalik üksus;

Itaalias: tavaliselt antud piirkonna eest vastutav "Azienda sanitaria locale" (USL, kohalik tervishoiuosakond);

Küprosel: "Υπουργείο Υγείας" (tervishoiuministeerium), 1448 Lefkosia;

Lätis: "Veselibas obligātās apdrošināšanas valsts aģentūra" (riiklik kohustusliku tervisekindlustuse amet);

Leedus: "Teritorinė ligonių kasa" (kohalik patsiendifond), haigus- ning rasedus- ja sünnihüvitisi maksvad asutused;

Luksemburgis: "Caisse de maladie de ouvriers" (tööliste haigekassa);

Ungaris: ravi osutaja;

Malta: tervishoiuministeeriumi toetuste üksus (arst, hambaarst, haigla, tervisekeskus), mis ravi osutab;

Madalmaades: kõik elukohajärgsed haigekassad või ajutise peatumise puhul "Agis zorverzekeringen" (üldine vastastikune ravikindlustusühing), Utrecht;

Austrias: elu- või viibimiskohajärgne "Gebietskrankenkasse" (piirkondlik ravikindlustusfond);

Poolas: elu- või viibimiskohajärgse "Narodowy Fundusz Zdrowia" (riiklik haigekassa) piirkondlik filiaal;

Portugalis: Portugali emamaal: elu- või viibimiskohajärgne "Administracao Regional de Saude" (piirkondlik tervishoiukeskus); **Madeiral:** asukohajärgne "Centro de Saúde" (tervishoiukeskus); **Assooridel:** viibimiskohajärgne "Centro de Saúde" (tervishoiukeskus);

Sloveenias: elu- või viibimiskohajärgne "Zavod za zdravstveno zavarovanje Slovenije (ZZZS)" (Sloveenia tervisekindlustusasutus);

Slovakkias: "zdravotná poisťovňa" (tervisekindlustusselts) kindlustatud isiku vabal valikul. Rahalise hüvitise jaoks "Sociálna poisťovňa" (sotsiaalkindlustusamet), Bratislava;

Soomes: "Kansaneläikelaitos" (sotsiaalkindlustusasutus) kohalik üksus. Käesolev vorm tuleb esitada ravi osutavale kohalikule tervisekeskusele või üldhaiglale;

Rootsis: "Försäkringskassan" (kindlustusbüroo). Vorm tuleb esitada ravi osutavale asutusele;

Ühendkuningriigis: ravi osutavale meditsiiniteenistusele (arst, hambaarst, haigla jne);

Islandil: "Tryggingastofnun risksins" (riiklik sotsiaalkindlustusasutus), Reykjavik;

Liechtensteinis: "Amt für Volkswirtschaft" (rahvamajandusamet), Vaduz;

Norras: "lokale Trygdekontor" (kohalik kindlustusbüroo);

Šveitsis: "Istituzione comune LAMal" (riiklikus haiguskindlustusseaduses nimetatud ühisasutus), Solothurn. Vorm tuleb esitada ravi osutavale arstile või haiglale.

MÄRKUSED

(1) Vormi täitva asutuse riigi tähised: BE = Belgia; CZ = Tšehhi Vabariik; DK = Taani; ; DE = Saksamaa; EE = Eesti; GR = Kreeka; ES = Hispaania; FR = Prantsusmaa; IE = Iirimaa; IT = Itaalia; CY = Küpros; LV = Läti; LT = Leedu; LU = Luksemburg; HU = Ungari; MT = Malta; NL = Madalmaad; AT = Austria; PL = Poola; PT = Portugal; SI = Sloveenia; SK = Slovakkia; FI = Soome; SE = Rootsi; UK = Ühendkuningriik; IS = Island; LI = Liechtenstein; NO = Norra; CH = Šveits.

(2) Märkida täielik perekonnanimi vastavalt isikut tõendavale dokumendile.

(3) Märkida täielik eesnimi vastavalt isikut tõendavale dokumendile.

(4) Kui pereliikmel ei ole isikukoodi, märkida kindlustatud isiku isikukood.

(5) Füüsilisest isikust põllumajandustöötajate eest täidab Prantsusmaa asutus.

(6) Täidetakse võimaluse korral.

(7) Asutuse nimetus ja aadress, kuhu meditsiiniline aruanne on saadetud.